

KEDVES VÁSÁRLÓNK, KÉRJÜK EZT AZ ÚTMUTATÓT HASZNÁLJA, NE A MELLÉKELT NYOMATOTT FÜZETBEN LÉVŐ MAGYAR VERZIÓT!

Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívó használati útmutató

Köszönjük, hogy a Lansinoh mellszívót választotta!

A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívó biztonságos, hatékony és hatásos megoldás az olyan szoptató anyáknak, akik még akkor is anyatejüket kívánják táplálni gyermeküket, ha éppen távol vannak tőle.

- Szabadalmaztatott kialakítása révén az anyatej nem jut vissza a csöbe és magába a készülékbe. Könnyen kezelhető és tisztítható.
- Hálózatról és elemről egyaránt működtethető, így a készüléket akkor is tudja használni, amikor távol van az otthonától (elemeket a termékhez nem mellékelünk).
- Kis méretű, könnyű súlyú és más mellszívókhoz képest csendes működésű.
- LED-es kijelzője révén Ön pontosan tudhatja, hogy milyen fejési fázis van éppen folyamatban;
- Az eszköz része a NaturalWave™ etetőcumi, amely segít fenntartani a bevált szoptatási módot, az etetőcumit kupakja higiénikussá teszi.
- A fejés - tárolás - etetés funkciók. A fejés, tárolás és etetés egyetlen palack használatával megoldható a kényelmes és könnyű kezelhetőség érdekében. A tároláshoz szükséges tejzáró és az etetéshez szükséges NaturalWave™ etetőcumi a termék része.
- Tisztítható mosogatógépben és sterilizálható gőzzel vagy forralással.

Használati útmutató tartalma:

01. Fontos biztonsági előírások
02. A mellszívó szerkezeti képe
03. Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívó alkatrészei
04. Útmutató a mellszívó tisztításához
05. A mellszívó összeállítása
06. Fejési tanácsok
07. A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívó használata;
08. Áramellátás
09. Anyatej tárolása
10. Műszaki adatok
11. Hibaelhárítási útmutató
12. Az anyatej etetése NaturalWave™ természetes hullámvonalú etetőcumival
13. Jótállás

01. Fontos biztonsági előírások

A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívó személyi használatra szóló „személyi higiénés” termék. Ezért higiéniai okokból, kérjük, ne használja senkivel közösen, illetve a készüléket ne értékesítse tovább!

A jótállás közös használat, illetve újra értékesítés esetén érvényességét veszti.

Amennyiben Ön Hepatitis vagy HIV vírussal fertőzött, az anyatej fejtése nem szünteti meg a csecsemő anyatején keresztüli vírusfertőzésének kockázatát!

Használat előtt kérjük, olvassa el az egész útmutatót!

Figyelem: veszélyforrás!

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében kövesse az alábbiakat!

- Használat után azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
- Fürdés közben soha ne használja.
- Soha ne tárolja vagy tartsa a készüléket olyan helyen, ahonnan kádba vagy mosdókagylóba eshet.
- Soha ne tegye vagy ejtse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne próbálja meg a vízbe esett elektromos készüléket kikapni a vízből! Ehelyett a készülék vezetékét azonnal húzza ki a konnektorból és ezután vegye csak ki.

Figyelmeztetés

Az égési sérülések, áramütés, tűz vagy egyéb személyi sérülés megelőzése érdekében kövesse az alábbiakat.

- A készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül, ha az be van dugva a konnektorba.
- A készülék gondos felügyeletet igényel, amennyiben gyermekek vagy értelmi fogyatékosok közelében használják.
- A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja, a jelen útmutatóban leírtak szerint! A készülékhez a gyártó által nem javasolt kiegészítőket ne használjon.
- Soha ne használja a készüléket, amennyiben a vezetéke vagy csatlakozója sérült, ha a készülék nem működik megfelelően, ha leejtették, ha károsodott illetve ha vízbe ejtették.
- Ne használja a mellszívót, ha a csővezetékben folyadék vagy páralecsapódás látható! Ilyen esetben használat előtt alaposan szárítsa ki.
- A készülék vezetékét tartsa távol minden fűtött, forró felülettől!
- Alvás közben vagy álmosan ne használja a készüléket.
- Soha ne ejtsen vagy tegyen semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba, de csővezetékeibe se.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy bármely része hiányzik.
- Soha ne engedje meg, hogy kisgyermek vagy házi állatok játsszanak a mellszívóval, az adapterrel, stb.
- Ne használja a készüléket épületen kívül, szabadterén az adapterrel és ne használja a készüléket olyan helyen, ahol aeroszolozó terméket használnak, vagy ahol oxigént adnak valakinek.

Kérjük, őrizze meg az útmutatót és a készülék vásárlási blokkját/számláját jövőbeni felhasználás céljából.

FONTOS TUDNIVALÓK A LANSINOH 2 FÁZISÚ PROFESSZIONÁLIS ELEKTROMOS MELLSZÍVÓ HASZNÁLATÁHOZ

A csővezetéket vagy a csőcsatlakozót ne mosogassa és ne sterilizálja!

Stimuláló és fejő fázis

A csecsemők szopáskor gyors, kis erejű szívásokkal indítják meg az anyatej áramlását, folyását. Amint az áramlás megkezdődik, a csecsemő lassabb, mélyebb szívásokkal szopik. Semmivel sem utánozható, az ahogy a baba szopik. A természeteshez hasonlóan működik ez a Lansinoh mellszívó, mely két fázisban, stimuláló és fejő, végzi a műveletet.

A stimuláló üzemmód gyors, kis erejű szívásokkal indítja meg az anyatej áramlását és folyását. A fejő üzemmódban hat szívás erősség állítható be, az Ön igénye szerint.

Az irányítópanel

A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívóban rejtett LED-lámpák vannak a lila irányítópanel alatt, ezek jelzik Önnek, hogy éppen milyen fázis és erősség van használatban. A gombok segítségével Ön az egyes fázisok között választhat. Az első fázist (stimuláló) lassan villogó LED-fény jelzi. A 2. fázist (fejő) állandó LED-fény jelzi. Mindkét fázisban hatféle szívás erősség állítható be. A „+” gomb megnyomásával Ön növelheti, illetve a „-” gomb megnyomásával csökkentheti a szívás erősségét. A Lansinoh javaslata szerint Ön azt az erősséget és fázist válassza ki, ami Önnek a leghatékonyabb.

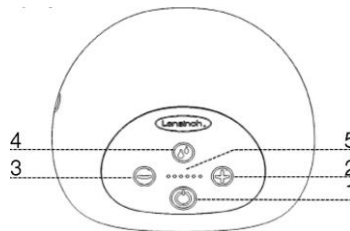
A szívás erősségét 6 LED-fény közül a szívás erősségével arányos számú fény jelzi. 20 másodperc elteltével csak a legmagasabb értéket jelző LED-fény világít, ami jelzi a kiválasztott erősséget. Az alacsonyabb szívás erősséget jelző LED-fények energia-takarékosság miatt kialszanak.

Amikor a mellszívót bekapcsolja, megkezdődik a stimuláló fázis, majd 2 perc elteltével automatikusan megindul a fejési fázis. Bekapcsoláskor a mellszívó minden esetben a legalacsonyabb szívás erősséggel stimulál. Amikor vált a stimuláló fázisról fejő fázisra vagy vissza, akkor is mindig a legalacsonyabb szívás erősséggel működik. Ezt követően kell beállítani a „+” gomb nyomásával az Önnek legmegfelelőbb szívás erősséget.

Amennyiben ki szeretné hagyni a stimuláló fázist, nyomja meg a váltó gombot, és így azonnal indul a fejő fázis. Szükség esetén bármikor vissza lehet térni a stimuláló fázishoz.

A mellszívó 60 perc elteltével automatikusan kikapcsol!

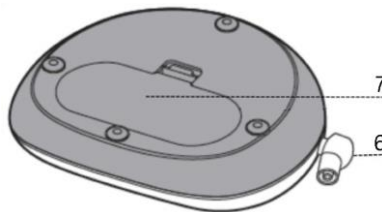
02. A mellszívó szerkezeti képe



Alapgombok, megjelenítés és funkciók

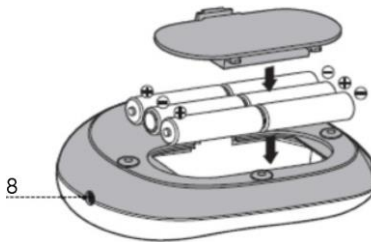
Az irányítópanelen:

- 01 Be- és kikapcsoló gomb
- 02 Szívóerő növelő gomb
- 03 Szívóerő csökkentő gomb
- 04 A stimuláló és a fejő fázis közötti (oda-vissza) váltó gomb.
- 05 LED fények a szívás erősség jelzésére.

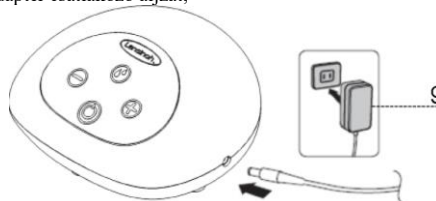


A készüléken:

- 06 Csővezeték bemenet
- 07 Elemtartó rekesz 6 db AA méretű elem számára (nincs mellékelve) **MEGJEGYZÉS: újratölthető elemek használata nem javasolt.**



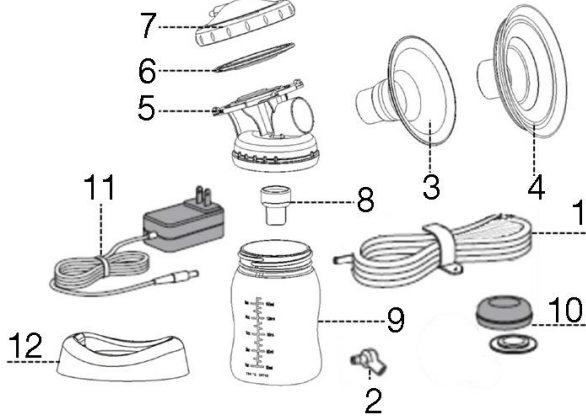
08 Hálózati adapter csatlakozó aljzat;



09 AC adapter/vezeték

03. Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívő alkatrészei, az alkatrészek rendelési számával

- 01 Csővezeték 800 mm
- 02 Csővezeték csatlakozó #53453
- 03 Szívófej
- 04 Új ComfortFit™ szilikon párna
- 05 Mellszívő test #53454
- 06 Membrán
- 07 Membrán-tető # 53410
- 08 Fehér szelep (1+1) # 53401
- 09 160 ml-es cumisüveg (1) # 53451
- 10 Tejzáró (1) és anyatejtároló leszorító gyűrű (1) #53450
- 11 AC adapter / vezeték
- 12 Cumisüveg talp (1) # 53452



Minden egyes használatot megelőzően tartsa be a következőket:

- Minden esetben alaposan mossa meg a kezét szappannal és vízzel, mielőtt a mellszívót vagy alkatrészeit használná.
- A mellszívót tisztításakor teljesen szedje szét alkatrészeire. Tegye félre a csővezetékét, mivel azt nem szükséges elmosni vagy sterilizálni.
- Ne használja a mellszívót, ha a csőben folyadék vagy páralecsapódás látható. A készülék használata előtt alaposan szárítsa ki, ha abban páralecsapódás jelei mutatkoznak.

04. Útmutató a mellszívő tisztításához

Kérjük, tartsa be a következő sterilizálási és tisztítási útmutatóban leírtakat!

Sterilizálás:

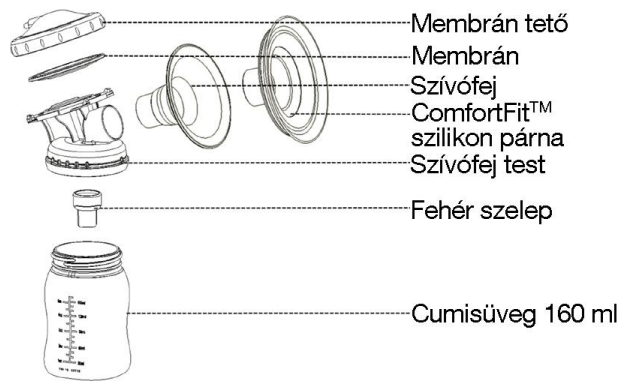
1. A készüléket első használata előtt szedje szét és tegye a mellszívő anyatejjel érintkező minden részét forrásban levő vízbe legalább 10 percre. Ez nem vonatkozik a mellszívő központi egységére, az adapterre/hálózati csatlakozóra, a csővezetékre, a csőcsatlakozóra, a membránra, a membrán tetőre és a cumisüveg talpra.
- **Megjegyzés: Gondoskodjon arról, hogy a forralás alatt minden alkatrészt a víz ellepje.**
- **Megjegyzés: a csővezetékét és a csőcsatlakozót soha ne tegye forrásban levő vízbe.**
2. Az összeállítás és a következő használat előtt levegőn szárítsa meg az alkatrészeket.
- **Megjegyzés: A részben megszáradt alkatrészek kihatással lehetnek a mellszívő működésére. Gondoskodjon arról, hogy a használat előtt minden alkatrészt teljesen száraz legyen.**

Tisztítás

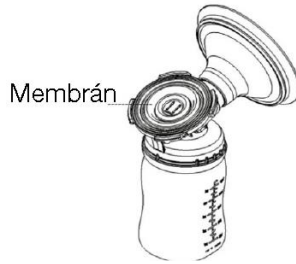
- Tegye félre a csővezetékét és a csőcsatlakozót. Ezeket az alkatrészeket nem szükséges elmosni vagy sterilizálni, mert a membrán megakadályozza ezen részek anyatejjel való érintkezését.
- A szívófej és a cumisüveg a mosogatógép felső részében vagy meleg mosogatószeres vízzel, kézzel mosogathatók. Javasoljuk, hogy a legjobb eredmény elérésnek érdekében a cumisüveget és a szívófej belső felét üvegmosó-kefével tisztítsa meg. NE használjon oldószereket vagy súrolószereket.
- Meleg, tiszta vízzel öblítse le.
- A mellszívó minden egyéb részét csak kézzel mosogassa, azok elvesztésének elkerülése és élettartamának meghosszabbítása érdekében.
- A központi egységet nedves ruhával áttörölve tisztítsa.
- **A csőveket vagy a csőcsatlakozókat ne mosogassa és ne sterilizálja.**
- **Megjegyzés: A legjobb eredmény elérése érdekében gondoskodjon arról, hogy a membrán használat előtt teljesen száraz legyen.**
- A mellszívó használatát megelőzően szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy az egyes alkatrészekon nincsenek-e repedések, lepattogzások, szakadások, elszíneződések vagy más károsodás, mert az ilyen hibák a készülék használhatóságára kihatással lehetnek.

05. A mellszívő összeállítása

A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívő részlegesen összeszerelve kerül forgalmazásra. Tisztítsa meg a mellszívő alkatrészeit (kivéve a csővezetékét és a csőcsatlakozót) az „Útmutató a mellszívő tisztításához” című rész szerint. Miután minden alkatrészt megtisztított és teljesen megszáradt, a készüléket a következő módon állítsa össze:



1. Helyezze a membránt a mellszívő test tetejére úgy, hogy a nyilak felül látszódnak. Figyeljen arra, hogy a nyilak az új ComfortFit™ szívófej felé mutassanak.
2. Ezt követően az óramutató járásával egyező irányba való forgatással rögzítse a membrántetőt a mellszívő testen úgy, hogy a membránt lefedje.
3. Nyomja az új ComfortFit™ szilikon párnát a szívófejbe. **Megjegyzés: Figyeljen arra, hogy a szilikon párna pereme a szélénél mindenhol felfeküdjön és pontosan illeszkedjen.**



4. Ezután nyomja a szívófejet a mellszívő testbe.
5. Finoman illesse a fehér szelepet a mellszívő test alsó részébe.
- **Megjegyzés: A kis fehér szelep kezelése és tisztítása során nagy odafigyeléssel járjon el.**
6. Csavarja a cumisüveget a mellszívő testbe.
7. Helyezze a csővezetékét a membrántető

hátsó részébe, figyeljen arra, hogy szorosan illeszkedjen.

06. Fejési tanácsok

A sikeres fejéshez a legfontosabb az, hogy a stimuláló fázisban a tejleadó reflex kiváltódjon. A mell meleg borogatásával fejés előtt vagy közben, valamint gyengéd körkörös masszírozásával ez a reflex könnyebben kiváltható. Amikor csecsemőjére néz vagy rá gondolt, fényképét nézegeti, az is segíthet a tejleadó reflex kiváltásában. Kipróbálhatja a Lansinoh therapyöngy mellpárnát is, amely segíthet az anyatej áramlásának megindításában. Gyakran a fejés során többször van szükség a tejleadó reflex kiváltására. Ilyenkor vissza kell térni a váltógomb megnyomásával a stimuláló fázisra.

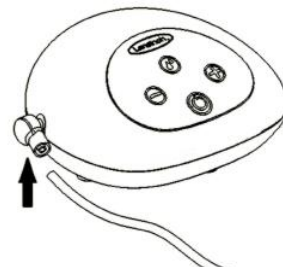
Mennyi ideig tartson a fejés

Az anyatej a szükségletek szerinti mennyiségben termelődik. Rendszeres fejésével az Ön szervezete stimulálódik, és ezért képes lesz a szükséges mennyiségű tejet termelni. A szoptatáshoz hasonlóan nem szükséges a fejéseket adott időben végezni. Amennyiben a szoptatással vagy a fejéssel kapcsolatban kérdése van, érdeklődjön a védőnőnél, laktációs szaktanácsadónál vagy más egészségügyi szakembernél, illetve tekintse meg a www.lansinoh.hu honlapot.

Fejési és etetési tanácsok

- Megengedett, hogy az egyik mellen a fejést végezze, miközben a gyermekét a másik mellén szoptatja. Ilyen módon a fejés hatékonysága maximalizálható, hiszen a tejleadó reflexet a csecsemő is stimulálja.
- Kipróbálhatja a Lansinoh® cumisüveget, amelynek része a NaturalWave™ etetőcumi. Ez a cumisüveg nem zavarja meg a bevált szoptatási módot.
- Amennyiben Ön úgy dönt, hogy Lansinoh® cumisüveget használja a lefejt anyatejjel való etetéshez, tartsa be a következő előírásokat:
- Minden esetben ellenőrizze a csecsemővel megittatni szánt folyadék hőmérsékletét.
- Ne engedje, hogy a gyermek a cumisüveget az ágyába vigye, vagy, hogy felügyelet nélkül egyedül egyen belőle.

07. A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívő használata



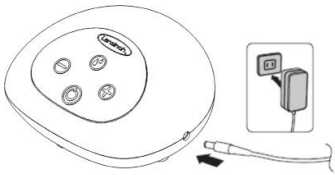
Az anyatej hatékony fejése érdekében kérjük, hogy tartsa be a következőket:

1. Illesse a csővezetékét a csőcsatlakozóba.
2. Tartsa a mellszívót a melléhez úgy, hogy a mellbimbó a szívófej közepén legyen.
3. A mell teljesen illeszkedjen a szívófejbe, hogy vákuum keletkezzen és levegő ne szökhesen ki. Amennyiben a mellbimbón dörzsölő vagy kényelmetlen érzése van, lehet, hogy Önnek más méretű szívófejre van szüksége. További tájékoztatás a www.lansinoh.hu honlapon.

- A mellszívónak és bimbócsatornájának kicsit lefelé kell állnia, hogy a tej befolyjon az üvegbe.
 - Nyomja meg és tartsa pár másodpercig lenyomva a be- és kikapcsoló gombot a mellszívó elindításához.
 - Amikor a mellszívó bekapcsol, megkezdődik a stimuláló fázis, majd 2 perc elteltével automatikusan megindul a fejő fázis.
 - Amennyiben az anyatej áramlása hamarabb megindul, nyomja meg a váltó gombot a fejő fázisra való átváltás érdekében.
 - A mellszívó minden esetben a stimuláló fázissal indul a legalacsonyabb fokozaton. A fejő fázisra való váltásnál, illetve a stimuláló fázisra való visszaváltásnál a készülék szintén a legalacsonyabb szíváserelességgel működik. A szíváserelességet mindkét fázisban a + és - gombokkal szabályozhatja.
 - Amikor ki szeretné hagyni a stimuláló fázist, nyomja meg a váltó gombot, és elindul a fejő fázis. Szükség esetén bármikor vissza lehet térni a stimuláló fázishoz.
- Megjegyzés: Amikor a mellén a szívás kellemetlen érzést kelt, csökkentse a szívás erelességét a „-” gomb megnyomásával.**
- A fejés befejeztével kapcsolja ki a mellszívót a ki- be kapcsoló gombbal. Arra vigyázzon, hogy a szívófejeket csak a gép megállása után, a vákuum megszűnését követően vegye le. A vákuumot a szívófej és a melle közé tett ujjal is megszüntetheti.
 - Használja a cumisüveg talpat a cumisüveg feldőlésének megakadályozására.
 - Az üveget zárja le a tejzáróval. Tartsa be az anyatej tárolására vonatkozó előírásokat a 09. fejezetben foglaltak szerint.

08. Áramellátás

A mellszívó áramellátását a következő módokon lehet biztosítani:



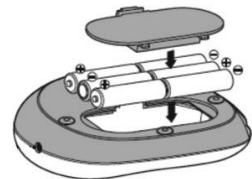
Hálózati adapterrel (a készülék részét képezi)

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék jobb oldalán levő aljzatba. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a konnektorba. Érintésvédelem csak akkor biztosítható, ha a mellszívót a készülékhez adott AC adapterrel/vezetékekkel használják (olvassa át a Műszaki adatok c. részt).

6 db AA alkáli elem (nincs mellékelve)

Az elemeket a jelzés szerint, a megfelelő polaritással (+) és (-) helyezze be. Az elemtartó rekeszt a burkolat enyhé megnyomásával zárja le.

Távolítsa el az elemeket, ha a mellszívót hosszabb ideig nem kívánja használni. Az elemeket a környezetvédelmi és újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell az arra kijelölt helyen kidobni. Az elemeket egyszerre cserélje. Fontos figyelmeztetés: a mellszívó nem újratölthető elemekkel való használatra lett kialakítva. Régi és új elemeket ne használjon együtt. Az alkáli és hagyományos (szén-cink) elemeket ne használja egyszerre. Amikor a mellszívóban elemek vannak, de a



hálózati adapter is be van dugva, a mellszívó az üzemeltetéshez az adaptert és nem az elemeket veszi igénybe. A mellszívót leggyakrabban az AC adapterrel használhatja. Az adapter univerzális hálózati adapter-típus, 0-230 voltos, 50 és 60Hz áramellátású rendszerekben használható.

09. Anyatej tárolása

Hogyan tárolja a lefejt tejet?

Az anyatejet tiszta, zárt anyatejtárolóban kell tárolni.

Ne tegye az anyatejet a hűtő vagy a mélyhűtőszekrény ajtajába. Az ajtó a legmelegebb része a hűtőknek a nyitás, zárás miatt. Mindig írja rá a dátumot az anyatejtárolóra és a legrégebbit használja előbb!

Próbálja ki a Lansinoh anyatejtároló zacskót, mely:

- Ideális az anyatej tárolására és fagyasztására.
- A dupla simítózárral megelőzi a kifolyást, kiömlést.
- A legerősebb anyagú zacskó.

Anyatej tárolási útmutató

| | |
|--|---------------|
| Szobahőmérsékleten (19-26°C) | maximum 6 óra |
| Hűtőszekrényben: | |
| - folyamatosan 4°C alatt | 5 nap |
| - folyamatosan 4°C felett | 3 nap |
| Egyajtós hűtőszekrény fagyasztó rekeszében | maximum 2 hét |
| Kétajtós hűtőszekrény fagyasztójában | 3-4 hónap |
| Mélyfagyasztóban folyamatosan -18°C | 6 hónap |

La Leche League (2012)

Javasolt az anyatejet fejés után azonnal lehűteni és hűtőbe tenni.

Felolvasztás

A fagyasztott tejet hűtőszekrényben olvassza ki, vagy helyezze az edényt hideg folyóvíz alá, lassan emelve hőmérsékletét, amíg a tej fel nem olvad. A felolvasztott tejt tartalmazó 24 óráig tárolható hűtőszekrényben.

A már felolvasztott tejet ne fagyassza újra!

Etetés előtt óvatosan keverje meg a kiolvasztott tejet, hogy a szétvált rétegek összekeveredjenek. Az anyatej nem homogén, ezért a „tejszín” a felszínre fog emelkedni. Színe és állaga változhat attól, hogy a fejés melyik napszakban történt, de függ az anya étrendjétől és a gyermek korától. Ne rázza erősen az üveget, mert sérülhetnek a tej „élő” alkotóelemei.

Ne tegye mikrohullámú készülékbe az anyatejet, mert megváltoztatja a tej összetételét. A mikrohullámú készülékben való melegítés során „forró pontok” keletkezhetnek a tejben, melyek megegyezhetnek a baba száját.

Ne olvassza fel az anyatejet forró vagy forrásban lévő vízben!

10. Műszaki adatok

1. Áramellátás

Az elemek alkalmazása: 6 db AA-elem (nincs mellékelve), amelyek sorban helyezendők a helyükre. Ne használjon újratölthető elemeket.

Az elemek működési ideje: 6 alkáli elemmel kb. 2 óra.

Hálózati adapter működése: 100/240V fali konnektorhoz való hálózati csatlakozó.

Energiafelvétel: maximum 10 Watt.

Feszültségszabályozás: Lineáris feszültségszabályozó kis feszültségeséssel és zárlat elleni védelemmel.

2. Irányítórendszer

Központi egység beépített programmemóriával.

Programmemória: 8K flash ROM, 1K RAM memória

Két szakaszban működik: A fejesi és a stimuláló fázis egy gombbal választható.

Állítható szívási erősség: 6 szívási erősség közül választhat.

Shívási vákuum erőssége: Minimum 56 mmHg, maximum 225 mmHg

Előírásoknak való megfelelés

BF típus, alkalmazott rész.

Class II készülék.

CE1008

Figyelmeztetés: A vezetékek gyermekek FULLADÁSÁT okozhatják. Gondoskodjon arról, hogy a vezetékeket gyermekek ne érhessék el.

Előírásoknak való megfelelés: UL (E314167) és CSA által jóváhagyott EU adapter

11. Hibaelhárítási útmutató

A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívóval kapcsolatos hibák elhárítása

Áramellátás megszűnik

Amennyiben Ön azt tapasztalja, hogy a mellszívó elektromos és/ vagy mechanikai működése megszakad, tegye a következőket:

- Húzza ki az AC adaptert a konnektorból.
- Várjon pár másodpercet, majd dugja vissza az AC adaptert a konnektorba. Amennyiben az elektromos hiba továbbra is fennáll, próbálja meg a mellszívót a hat AA elemmel működtetni azután, hogy az AC adaptert eltávolította.

A használat közbeni kellemetlen érzések

Amennyiben bármilyen kellemetlen érzést tapasztal, előfordulhat, hogy Önnek más méretű szívófejre lenne szüksége. Hívhatja a gyártó ügyfélszolgálatát: +44 113 205 4201.

Keresse fel a www.lansinoh.hu honlapot vagy hívja a magyarországi forgalmazót 06-1/363-2903.

Csökkent mértékű szívóerő

Amennyiben úgy érzi, hogy a szívás ereje lecsökkent, próbálja meg a következőket:

- Távolítsa el a csövezeteket a központi egységből, és tegye az egyik újját a csövezeték csatlakozójára. Amennyiben érzi a szívóhatást, az azt jelenti, hogy a mellszívó megfelelően működik, de a fejő egység összeállítása nem megfelelő, illetve előfordulhat, hogy a fehér szelep sérült. Amennyiben az újjával nem érzi a szívó hatást, húzza ki az adaptert a konnektorból, várjon pár másodpercet és dugja vissza a konnektorba.
- Figyeljen arra, hogy a mellszívó megfelelően legyen összeállítva. Olvassa át „A mellszívó összeállítása” fejezetben foglaltakat.
- Vizsgálja meg a fehér szelepet, hogy nincs-e rajta szakadás vagy lyuk. Ezen alkatrész alapvető fontosságú a megfelelő szívás biztosítása érdekében. Ha sérülést észlel, cserélje ki a fehér szelepet a termékkel adott csereszeleppel.

Cserealkatrészekről tájékozódhat a www.lansinoh.hu oldalon vagy hívja a magyarországi forgalmazót Pro-Mama Kft 06-1/363-2903.

12. Anyatej etetése NaturalWave™ természetes hullámvonalú etetőcumival

A NaturalWave™ természetes hullámvonalú etetőcumit úgy tervezték, hogy:

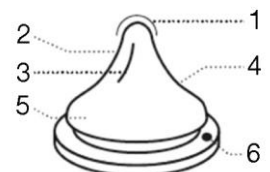
- Segít fenntartani a bevált szoptatási módot.
- Könnyedén válthat cumisüvegről szoptatásra és vissza.
- A baba nyelvét hullámszerű mozgásra ösztönzi.
- Támogatja a szopást, a száj és az állkapocs természetes fejlődését.



- Ráharapás:** ajkait kifelé fordítva rátapad a bimbóudvarra.
- Perisztaltikus nyelvmozgás:** a baba nyelve “hullámszerű” mozgással és a kialakuló vákuummal üríti ki a tejet a mellből. Ez a folyamat támogatja a száj és az állkapocs fejlődését. Tény: a baba nyelve a hullámszerű mozgást 800-1000 alkalommal ismétli meg egy szoptatás alatt.
- Nyelés:** a baba nyelvének hátsó része megemelkedik és a tejet a nyelvcsőbe vezeti.

A NaturalWave™ természetes etetőcumi speciális hullámvonalú kialakítása miatt, klinikailag bizonyítottan támogatja a természetes táplálást.

- Etetőcumi csúcs: a baba szabályozza a tejáramlást.
- Puha 100% szilikon: nyúlékony és rugalmas, optimálisan összenyomható.
- A belső, függőleges, kiemelkedő vonalak megerősítik a cumi anyagát és összetapadás mentessé teszik.
- Egyedülálló, fokozatosan döntött kialakítása lehetővé teszi a hullámszerű nyelvmozgást.

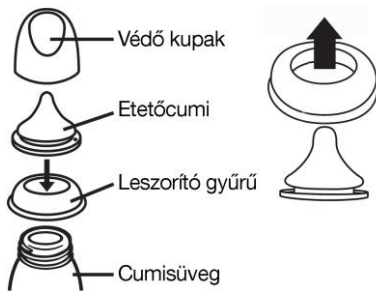


5. Széles alapú, texturált etetőcumi a könnyű ráharaphoz és a hatékony tápláláshoz.
6. AVS™ szelepe csökkenti a lenyelt levegőt, ami hasfájást okoz.

Az egy daraból készített, egyszerűen használható etetőcumi, lassú, közepes és gyors folyásérősséggel kapható.
A kizárólagos anyatejes táplálás a baba 6 hónapos koráig javasolt. A szoptatásnak kell megalapoznia a gyermek etetését, mielőtt a cumisüveg és az etetőcumi bevezetésre kerül. Cumisüveg használati útmutató:
Tároláskor töltsd meg a szükséges mennyiségű folyadékkal az üveget, majd csavarja rá a tejzáróval ellátott leszorító gyűrűt.
Melegítéshez mikrohullámú készülék használata nem ajánlott. Amennyiben mégis ezt a melegítést választja, ne zárja le az üveget. Vegye le az etetőcumit, a leszorító gyűrűt és a kupakot is. A megmelegített folyadékot rázza össze etetés előtt, és mindig ellenőrizze hőmérsékletét, mielőtt gyermekének adná! Az egyenletlenül meleg étel megégetheti a baba száját. Anyatejet ne melegítsen mikrohullámú készülékben, mert az megváltoztatja a tej összetételét. Használat után mindig alaposan mosogassa és alaposan öblítse el a terméket. A higiénia érdekében használat előtt tegye az etetőcumit, az üveget és minden alkatrészt 10 percre forrásban lévő vízbe vagy sterilizáló készülékbe.

Etetés előtt győződjön meg arról, hogy a leszorító gyűrű helyén van és az etetőcumi pontosan illeszkedik a peremre, mert csak így biztosított a "csöpögésmertesség".
Tisztítás: Az első használat előtt öblítsen le minden alkatrészt, majd tegye olyan mennyiségű vízbe, hogy az bőven ellepje, fedje le az edényt, és forrástól számított 10 percig forralja, majd hagyja kihűlni. Ezzel biztosítja a higiénit.
Használat után az üveget a mosogatógép felső polcán is elmosogathatja, sterilizálhatja szétszedve mikrohullámú vagy speciális sterilizáló készülékben, illetve forralással. Minden használat után mielőbb mosogassa el az összes alkatrészt meleg mosogatószeres vízzel és öblítse el alaposan.

Összeállítás: miután alaposan megszáritotta, húzza át az etetőcumit a leszorító gyűrűn. Csavarja a leszorító gyűrűt szorosan a cumisüveg nyakára.
Vigyázat: Amikor nem használja, tárolja száraz, biztonságos helyen. Ne tisztítsa, tárolja vagy engedje, hogy érintkezzen oldószerekkel vagy erős vegyszerekkel, mert ez sérülést okozhat.
Ne hagyja a terméket közvetlen hőnek vagy napsütésnek kitéve, vagy fertőtlenítő szerekben hosszabb ideig, mint az javasolt. Ne tegye a folyadékkal megtöltött üveget közvetlenül gáz vagy elektromos készülékre, sütőbe stb.



Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében:

FIGYELMEZTETÉS! A cumisüveget a gyermek mindig felnőtt felügyelete mellett használja. Soha ne használja az etetőcumit játsszócuminak. A folyadék folyamatos és hosszú idejű szopogatása fogszuvasodást okoz. Mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét etetés előtt. A használaton kívüli alkatrészeket tartsa távol gyermekétől. Ne hagyja gyermekét egyedül ivás közben, mert a gyerek eleshet, vagy a termék megsérülhet és fennáll a fulladás veszélye.

FIGYELMEZTETÉS: Fogszuvasodás akkor is lehet, amikor gyermeke édesítés nélküli folyadékot iszik. Ez akkor lehetséges, ha megengedi, hogy gyermeke a cumisüveget/itatót hosszú ideig nappal és részben éjszaka, amikor kevesebb a nyáltermelés, játsszócuminak használja. Dobja el a sérülés vagy gyengülés első jelére. Cserélje ki az etetőcumit 7 hetenként, biztonsági és higiéniai okok miatt. Húzogassa meg az etetőcumit minden irányba, hogy ellenőrizze épségét.

FIGYELEM: Néhány gyümölcslel és sterilizálási módszer a szilikont opalossá teheti. Ez nem változtatja meg az anyag tulajdonságát. Etetés során nagy gondossággal járjon el, ha mikrohullámú készülékben melegített. Mindig rázza össze a megmelegített ételt, hogy az egyenletesen meleg legyen és ellenőrizze a hőmérsékletet etetés előtt.
FIGYELMEZTETÉS: A csomagolás nem a termék része. Gyermeke biztonsága érdekében távolítsa el a csomagolást és dobja el használat előtt, de olvassa el és tartsa meg a használati útmutatót, hogy később is tájékozódni tudjon.

13. Jótállás

Korlátozott fogyasztói termékjótállás
A termék jótállása az eredeti fogyasztó (vásárló) javára érvényes, a jótállás arra vonatkozik, hogy a termék szívó mechanizmusa a vásárlástól számított egy éven belül mentes minden kereskedelemben nem elfogadható anyag- és gyártási hibától valamint a termék többi alkatrésze az ilyen hibától 90 napos időtartamban mentes. A jótállás a készülék eladásával vagy más személyhez juttatásával automatikusan megszűnik. A jótállás alapján Ön egyedi törvény szerinti jogokkal és az Ön országa szerinti egyéb jogokkal rendelkezik.

A LANSINOH CÉG AZ EZEN DOKUMENTUMBAN FOGLALTAKON KÍVÜL SEMMILYEN KIFEJEZETT JÓTÁLLÁST NEM VÁLLAL A TERMÉKKEL KAPCSOLATBAN. A JOGSZABÁLYOKBAN MEGHATÁROZOTT JÓTÁLLÁS, IDEÉRTVE A KERESKEDELMI FORGALOMBA HOZHATÓSÁGRA VAGY A VALAMELY CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS IS, A VÁSÁRLÁS KELTÉTŐL SZÁMÍTOTT 90 NAPOS IDŐTARTAMBAN ÉRVÉNYES AZ ELSŐ VÁSÁRLÓ RÉSZÉRE.

Amennyiben a Lansinoh cég megítélése szerint a termék nem felel meg a fenti jótállásnak, a vásárló egyetlen és kizárólagos jogorvoslata abban testesül meg, hogy a Lansinoh cég a hibás terméket megjavítja vagy a Lansinoh cég választása szerint a terméket cseréj-mentesen és munkadíj-mentesen kicseréli.

Megjegyzés: A termék Lansinoh céghez való eljuttatásának költségeit a vásárló fedezi. Ezen jótállás nem vonatkozik olyan termékekre, amelyeket helytelenül, rendeltetési céljától eltérően használtak vagy megváltoztattak. A Lansinoh termékekkel kizárólag Lansinoh márkanevű cserealkatrészek használhatók. A nem megfelelő vagy pontatlan

karbantartás vagy javítás vagy nem Lansinoh márkanevű cserealkatrészek használata ezen jótállás érvénytelenítésével jár.

A LANSINOH CÉG, A JOGSZABÁLYOKBAN MEGÁLLAPÍTOTT MÉRTÉKEN FELÜL, NEM TARTOZIK FELELŐSSÉGGEL SEMMILYEN VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ KÁROK, ÍGY TÖBBEK KÖZÖTT AZ ÍRÁSBAN LEFEKTELTETETT VAGY A JÓTÁLLÁS MEGSZEGÉSE NYOMÁN ELŐÁLLÓ CSEREKÖLTSÉGEK TEKINTETÉBEN.

Amennyiben Ön a jelen jótállás alapján követeléssel kíván fellépni, kérjük vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval. Az Ön számára biztosítunk egy olyan címet, ahová a terméket szükség esetén visszaviheti vagy visszaküldheti. Kérjük, hogy a termékhez mellékelje az eredeti dátummal ellátott nyugtát vagy számlát, vagy a vásárlást igazoló egyéb bizonylatot valamint a hiba leírását.

FIGYELEM: A Magyarországon érvényben lévő speciális garanciális feltételekről a mellékelt JÓTÁLLÁSI JEGY-en tájékozódhat és az ott leírtaknak megfelelően járhat el, melyek a hatályos magyar jogszabályoknak megfelelnek.

Elektromágneses megfeleléségi nyilatkozat (EMC)

Kizárólag tájékoztatási célra.

FCC-nyilatkozat

Ezen készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részében foglaltaknak. A működtetés a következő két feltétel függvényében történhet: (1) A készülék nem okozhat káros interferenciát és (2) a készüléknek el kell viselnie minden ráható interferenciát, így a nem kívánt működéssel járó interferenciákat is.

Figyelem

A hordozható és mobil rádiófrekvenciás kommunikációs berendezések és a készülék javasolt elkülönítési távolsága 3Vrms feszültség esetén

A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívót olyan elektromágneses környezetben történő használatra tervezték, melyben a sugárzott rádiófrekvenciás zavarok ellenőrzöttek. A Lansinoh 2 fázisú professzionális elektromos mellszívó használói úgy előzhetik meg az elektromágneses interferenciát, hogy betartják a hordozható és mobil kommunikációs eszköz és a mellszívó közti, alábbi táblázatban szereplő, a kommunikációs eszköz maximális kimeneti teljesítményétől függő javasolt minimális távolságot.

| Az adó frekvenciájától függő elkülönítési távolság (méter) | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Az adó névleges maximális teljesítménye (W) | 150 khz és 80 Mhz között | 80 Mhz és 800 Mhz között | 800 Mhz és 2,5 Ghz között |
| 0,01 | 0,12 | 0,12 | 0,23 |
| 0,1 | 0,37 | 0,37 | 0,74 |
| 1 | 1,11 | 1,11 | 2,33 |
| 10 | 3,69 | 3,69 | 7,38 |
| 100 | 11,67 | 11,67 | 23,33 |

Vezeték-nélküli berendezésekkel kapcsolatos nyilatkozat

A vezeték nélküli kommunikációs eszközök, mint a vezeték nélküli otthoni hálózati eszközök, mobiltelefonok, vezeték nélküli telefonok és azok központi egységei, továbbá URH-készülékek befolyással lehetnek a készülékre. Ezen eszközök és a készülék között legalább 3,5 méter távolság legyen.

Együttműködés

A készülék más eszközökhöz csatlakoztatva vagy azokra rakva, együttesen nem használható. Amennyiben mégis ilyen helyzetben kell használni a készüléket, ellenőrizni kell, hogy a készülék megfelelően működik-e.

A termék személyes használatra szolgáló termék, így felbontás után nem cserélhető vissza. Ez nem érinti a jogszabály szerinti jótállási kötelezettség teljesítését. Amennyiben a termékkel kapcsolatban bármilyen problémát észlel, kérjük vegye fel a kapcsolatot az Ön országa szerinti forgalmazóval. A forgalmazó képviselője illetve szoptatással kapcsolatos kérdésekben szülészno szakértője az Ön rendelkezésére áll.

Lansinoh® Laboratories, Inc. Jason House, Kerry Hill, Leeds, LS18 4JR, UK.
lansinoh.co.uk

Gyártó: Lansinoh Laboratories SaglikGerecleriTasarimSan.Tic.Sti. A.O.S.B – 006 Sok. No:64 35620 Cigli / Izmir / Turkiye

A Lansinoh® a Lansinoh Laboratories, Inc. bejegyzett védjegye.

©2014 Lansinoh Laboratories, Inc. Minden jog fenntartva.

A Vásárlónak jogában áll közvetlenül a Lansinoh Inc-től is tájékozódni +44 113 205 4201.

Importőr és forgalmazó: Pro-Mama Kft, 1142 Bp. Dorozsmai u 52.,

Tel.: 06-1/363-2903, www.lansinoh.hu

Szoptatási és Babaápolási Szakbolt

1142 Bp. Dorozsmai u. 52., 06-1/363-2903, Nyitva: hétfőtől péntekig 9.30-17.00

KEDVES VÁSÁRLÓNK, KÉRJÜK EZT AZ ÚTMUTATÓT HASZNÁLJA, NE A MELLÉKELT NYOMATOTT FÜZETBEN LÉVŐ MAGYAR VERZIÓT!